

# Zmluva o spolupráci a súčinnosti

uzatvorená podľa

§ 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

## 1. Centrum právnej pomoci

sídlo: Račianska 1523/71, 810 05 Bratislava

IČO: 307 988 41

DIČ: 2022122641

Rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 327/2005 Z. z., ktorá svoju činnosť vykonáva v zmysle Štatútu Centra právnej pomoci, vydaného Ministerstvom spravodlivosti SR č. 41816/2019/110 zo dňa 22.07.2019

v zastúpení: JUDr. Zuzana Številová, riaditeľka

(ďalej len „Centrum“)

a

## 2. Mesto Žarnovica

sídlo: Námestie Slovenského národného povstania č. 1/33, 966 81 Žarnovica

IČO: 00321117

DIČ: 2021111543

Samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky podľa zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

v zastúpení: Ing. Alena Kazimírová, primátorka mesta

(ďalej len „Mesto Žarnovica“)

(ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“)

Po vyhlásení, že sú spôsobilí na právne úkony, oprávnení s predmetom tejto zmluvy voľne nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, uzatvárajú jej účastníci túto:

## z m l u v u :

### Článok I

#### Účel spolupráce

1. Táto zmluva sa uzatvára za účelom vzájomnej spolupráce zmluvných strán pre zabezpečenie plnenia úloh Centra v zmysle zákona 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č.8/2005 Z. z. (ďalej len „zákon“).
2. K dosiahnutiu spolupráce sa zmluvné strany zaväzujú jednať tak, aby neboli poškodené záujmy zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy.
3. Plnenie spolupráce sa obe zmluvné strany zaväzujú plniť bezodplatne.

## Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán pri realizácii tejto zmluvy tak, aby došlo k naplneniu účelu spolupráce uvedenému v Článku I tejto zmluvy.

## Článok III Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Centrum sa zaväzuje:

- a) poskytovať konzultácie v zmysle zákona č. 327/2005 Z. z.,
- b) oznámiť mestu Žarnovica zrušenie alebo zmenu plánovaného termínu konzultácie, v zásade týždeň vopred. V prípade neočakávaných prekážok, ktoré nebolo možné predvídať a oznámiť vopred, Centrum oznámi zrušenie alebo zmenu plánovaného termínu konzultácie bezodkladne po tom, čo sa o takomto dôvode dozvie,
- c) vždy pred začiatkom dohodnutého termínu konzultácií protokolárne si prevziať od povereného zamestnanca mesta Žarnovica poskytnuté priestory; do protokolu uviesť prípadné zistené poruchy a nedostatky a po uplynutí dohodnutého času poskytnuté priestory uviesť do pôvodného stavu, t. j. do stavu, v akom ich prevzalo s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a protokolárne odovzdať (vrátiť) poverenému zamestnancovi mesta Žarnovica,
- d) užívať poskytnuté priestory iba na účel spolupráce v zmysle čl. I tejto zmluvy,
- e) dodržiavať Prevádzkový poriadok Kultúrneho domu v Žarnovici – pozri [https://www.zarnovica.sk/download\\_file\\_f.php?id=1722359](https://www.zarnovica.sk/download_file_f.php?id=1722359); Centrum vyhlasuje, že sa oboznámilo s Prevádzkovým poriadkom Kultúrneho domu v Žarnovici pred uzavretím tejto Zmluvy,
- f) zodpovedať za škody, ktoré vzniknú v poskytovaných priestoroch počas užívania priestorov Centrom a budú zavinené zamestnancami Centra.

2. Mesto Žarnovica sa zaväzuje:

- a) poskytovať priestory vrátane služieb spojených s užívaním poskytnutých priestorov (dodávka elektrickej energie, dodávka vody, resp. vodné a stočné, dodávka tepla a podobne) a ich vybavenie za účelom poskytovania konzultácií v zmysle zákona č. 327/2005 Z. z. v stave spôsobilom na poskytovanie týchto konzultácií na prízemí Kultúrneho domu v Žarnovici, t. j. v budove, ktorá sa nachádza na Dolnej ulici 25 v Žarnovici a je zapísaná v katastri nehnuteľností pre katastrálne územie Žarnovica v liste vlastníctva č. 1788 ako stavba súpisné číslo 261 - kultúrny dom, na pozemku parcela C KN č. 1398/1, konkrétne:

Označenie miestnosti podľa PD:	Názov miestnosti podľa PD (zaužívaný názov):	Výmera podlahovej plochy v m <sup>2</sup> :
1.15	Knižnica (malá zasadačka / čítareň)	19,67
1.05	Predsieň WC	2,70
1.06	WC	1,55
Spolu o podlahovej ploche:		23,92

v časovom rozsahu: **prvý a tretí piatok v príslušnom kalendárnom mesiaci v čase od 7.30 do 12.30 hodiny**, strpieť zamestnancov a klientov Centra v poskytnutých priestoroch ako aj prislúchajúcich spoločných priestoroch:

Označenie miestnosti podľa PD:	Názov miestnosti podľa PD:	Výmera podlahovej plochy v m <sup>2</sup> :
1.01	Vstupná hala	11,00
1.02	Schodisková hala	22,91
Spolu o podlahovej ploche:		33,91

- b) v prípade nemožnosti poskytnutia dohodnutého priestoru v dohodnutom čase, dohodnúť s Centrom náhradnú miestnosť alebo náhradný termín.
3. Mesto Žarnovica nezodpovedá za škody na majetku vnesenom Centom alebo inými (tretími) osobami do poskytnutých priestorov a ani za jeho zabezpečenie proti odcudzeniu alebo inému znehodnoteniu.
  4. Zmluvné strany si budú plniť svoje záväzky navzájom bezodplatne a zároveň zmluvné strany berú na vedomie, že splnenie toho ktorého záväzku je založené výhradne na základe dobrovoľnosti, a teda nie je naň žiadny právny nárok.

#### **Článok IV** **Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú od 01.06.2023.
2. Každá zo zmluvných strán môže túto zmluvu kedykoľvek písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Vypovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď druhej zmluvnej strane. Zmluvný vzťah sa skončí uplynutím vypovednej lehoty.
3. Zmluvný vzťah možno ukončiť aj písomnou dohodou zmluvných strán.

#### **Článok V** **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa včas informovať o dôležitých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
2. Zmeny a aktualizácie tejto zmluvy sú možné len písomnou formou na základe číslovaných dodatkov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy založené touto zmluvou sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že akékoľvek nezhody pri realizácii tejto zmluvy budú riešené vzájomnými rokovaniaми.

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak toho ju podpísali.

V Bratislave, dňa ...10.05.2023...



.....  
Centrum právnej pomoci  
JUDr. Zuzana Številová  
Riaditeľka

**CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI**

Račianska 71  
P.O.Box 18  
810 05 Bratislava 15  
IČO: 307 988 41



V Žarnovici, dňa 17.05.2023 .....



.....  
Mesto Žarnovica  
Ing. Alena Kazimírová  
Primátorka